



**IT** Unità motocondensanti ad aria con ventilatori assiali e compressori scroll.  
**UK** Condensing units with propeller fans and scroll compressors.  
**DE** Verflüssigungssätze mit Axialgebläsen und Scroll-verdichtern.

#### VERSIONI - VERSIONS - VERSIONEN

<b>CM</b>	<b>IT</b> Motocondensanti solo freddo.
	<b>UK</b> Cooling only condensing units.
	<b>DE</b> Verflüssigungssätze nur für Kältebetrieb.
<b>HM</b>	<b>IT</b> Motocondensanti pompa di calore.
	<b>UK</b> Heat pump condensing units.
	<b>DE</b> Verflüssigungssätze mit Wärmepumpe.

#### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - BAUEIGENSCHAFTEN

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>IT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compressori scroll.</li> <li>• Ventilatori assiali.</li> <li>• Scambiatori di calore batterie a pacco alettato in alluminio e tubi in rame.</li> <li>• Microprocessore.</li> <li>• Regolazione modulante della velocità dei ventilatori in funzione della pressione di condensazione.</li> <li>• Quadro elettrico.</li> <li>• Griglia protezione batteria di condensazione in plastica.</li> <li>• Strutture e pannelli in lamiera di acciaio zincato e verniciato.</li> </ul> | <p><b>UK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compressor type scroll.</li> <li>• Fans propeller type.</li> <li>• Air side heat exchangers finned coils with seamless copper tubes and aluminium fins.</li> <li>• Microprocessor.</li> <li>• Low ambient condensing pressure control with variable fan speed modulation.</li> <li>• Electrical panel.</li> <li>• Plastic condensing coil protection grille.</li> <li>• Casing and panels in galvanised and painted steel.</li> </ul> | <p><b>DE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scroll-Verdichter.</li> <li>• Axialgebläse.</li> <li>• Wärmetauschregister mit Rippenstruktur aus Aluminium und Rohren aus Kupfer.</li> <li>• Mikroprozessor.</li> <li>• Modulierende Regelung der Gebläsedrehzahl je nach Verflüssigungsdruck.</li> <li>• Schalttafel.</li> <li>• Schutzgitter aus Kunststoff für Verflüssigungsregister.</li> <li>• Strukturen und Platten aus verzinktem und lackiertem Stahlblech.</li> </ul> |
|--|---|---|

## ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - ZUBEHÖR AUF ANFRAGE

IT

### ACCESSORI MONTATI

- Insonorizzazione compressori tramite cappottine afonizzanti.
- Soft - starter.
- Resistenza elettrica quadro elettrico con termostato.
- Limitatore bassa tensione + protezione sequenza mancanza fase e tensione.
- Batterie con alette preverniciate con vernice epossidica.
- Versione da interno con ventilatori Plug fun (Contattare l'ufficio commerciale per ulteriori informazioni).

### ACCESSORI SCIOLTI

- Pannello di controllo remoto.
- Scheda di comunicazione seriale RS485.
- Kit di collegamento (1).
- Ricevitore di liquido.
- Rubinetti di intercettazione sulle linee di aspirazione e del liquido.
- Antivibranti in gomma.

UK

### MOUNTED ACCESSORIES

- Compressors sound jackets.
- Soft - starter.
- Control panel electric heater with thermostat.
- Phase failure protection relay.
- Epoxy coated condensing coils.
- Indoor version with Plug fun (Please contact the sales department for more information).

### LOOSE ACCESSORIES

- Remote control panel .
- Communication card RS485.
- Connection kit (1).
- Liquid receiver.
- Service valves on the suction, liquid and equalization lines.
- Rubber anti vibration mounts.

DE

### EINGEBAUTE ZUBEHÖRTEILE

- Schallsolierung der Verdichter.
- Softstarter.
- Elektrischer Widerstand der Schalttafel mit Thermostat.
- Hoch- und Niederspannungsbegrenzer + Sequenzschutz, Phasen- und Spannungsausfallschutz.
- Register mit vorlackierten Rippen (Epoxidlack).
- Interne Version mit Plug fun Radiallüfter (Kontaktieren Sie bitte die Verkaufsabteilung für weitere Informationen).

### SEPARATE ZUBEHÖRTEILE

- Fernsteuertafel.
- Karte für serielle Kommunikation RS485
- Kit für Anschluss
- Flüssigkeitsempfänger
- Absperrhahn auf der Saug- und Flüssigkeitsleitungen.
- Schwingschutzteile aus Gummi.

## VANTAGGI - ADVANTAGES - VORTEILE

IT Progettate in funzione della migliore efficienza energetica con dimensioni ridotte. Ridotti consumi elettrici derivanti dall'utilizzo di batterie di scambio termico con superficie maggiorata.

UK Designed for best energy efficiency with reduced size. Low electrical consumption by the use of heat exchanger finned coils with an increased surface area.

DE Entsprechend konzipiert zur Gewährleistung des besten Energie-Wirkungsgrads und kleinere Abmessungen. Geringerer Stromverbrauch dank Nutzung von Wärmetauschregistern mit größerer Oberfläche.

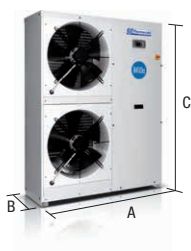


**DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN**

Mod.	Vers.		114 Z	121 Z	124 Z	130 Z	137 Z	140 Z
Refrigerazione - Cooling - Kältebetrieb (1)								
CC	CM	kW	15,4	21,2	24,5	28,6	37,2	41,7
PI		kW	4,8	7,2	8,7	9,8	12,1	14,1
EER			3,17	2,96	2,83	2,93	3,07	2,95
RCN		N.	1	1	1	1	1	1
CN		N.	1	1	1	1	1	1
CT			Scroll					
SPL		dB(A)	50	46	47	48	48	55
SPWL		dB(A)	76	72	73	74	75	81
EPS		V/Ph/Hz	400/3+n/50					

**DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**

Mod.	Vers.		114 Z	121 Z	124 Z	130 Z	137 Z	140 Z
A		mm	1125	1465	1465	1671	1671	1671
B		mm	440	560	560	560	560	560
C		mm	1444	1448	1448	1687	1687	1687
SW	CM	kg	151	221	230	259	262	272



SW Peso di spedizione  
SW Shipping weight  
SW Liefergewicht

(1)	Temperatura esterna 35°C - temperatura evaporazione 5°C
CC	Potenza frigorifera
PI	Potenza assorbita totale
EER	EER totale al 100%
RCN	Numero circuiti refrigeranti
CN	Numero compressori
CT	Tipo compressori
SPL	Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 5 m di distanza dall'unità)
SPWL	Potenza sonora sulla base di misure effettuate secondo la ISO 9614 per unità certificate Eurovent, in accordo alla ISO 3744 per unità non certificate.
EPS	Alimentazione elettrica standard

(1)	Outdoor temperature 35°C - evaporating temperature 5°C
CC	Cooling capacity
PI	Total power input
EER	Total EER 100%
RCN	Number of refrigerant circuits
CN	Number of compressors
CT	Type of compressors
SPL	Sound pressure level (calculated according to ISO 3744 at 5 mt distance from the unit)
SPWL	Sound power level measurements made in compliance with ISO 9614 for Eurovent certified units, in compliance with ISO 3744 for non-certified units.
EPS	Electrical power supply

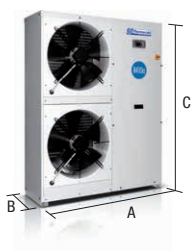
(1)	Außentemperatur 35°C - Verdampfungstemperatur 5°C
CC	Kälteleistung
PI	Gesamtleistungsaufnahme
EER	Gesamt-EER auf 100%
RCN	Anzahl Kältekreisläufe
CN	Anzahl Verdichter
CT	Verdichtertyp
SPL	Schalldruckpegel (berechnet nach ISO 3744 auf 5 m Abstand zur Einheit)
SPWL	Schalleistung auf der Grundlage der durchgeführten Messungen nach ISO 9614 für Eurovent zertifizierten Einheiten, entsprechend ISO 3744 für nicht-zertifizierte Geräte.
EPS	Standard-Stromversorgung

**DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN**

Mod.	Vers.		114 Z	121 Z	124 Z	130 Z	137 Z	140 Z
Refrigerazione - Cooling - Kältebetrieb (1)								
CC	HM	kW	14,6	20,1	23,3	27,2	35,4	39,6
PI		kW	4,85	7,16	8,65	9,76	12,12	14,10
EER			3,01	2,81	2,69	2,79	2,92	2,81
Riscaldamento - Heating - Heizbetrieb (2)								
HC	HM	kW	15,8	21,5	25,1	29,2	37,9	42,8
PI		kW	5,33	7,40	8,59	10,00	12,76	14,10
COP			2,95	2,91	2,92	2,92	2,97	3,04
RCN		N.	1	1	1	1	1	1
CN		N.	1	1	1	1	1	1
CT			Scroll					
SPL		dB(A)	50	46	47	48	48	55
SPWL		dB(A)	76	72	73	74	75	81
EPS		V/Ph/Hz	400/3+n/50					

**DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**

Mod.	Vers.		114 Z	121 Z	124 Z	130 Z	137 Z	140 Z
A		mm	1125	1465	1465	1671	1671	1671
B		mm	440	560	560	560	560	560
C		mm	1444	1448	1448	1687	1687	1687
SW	HM	kg	169	243	252	293	296	306



SW Peso di spedizione  
SW Shipping weight  
SW Liefergewicht

(1)	Temperatura esterna 35°C – temperatura evaporazione 5°C
(2)	Temperatura esterna 7°C - 90% U.R. - temperatura di condensazione 50°C
CC	Potenza frigorifera
HC	Potenza termica
PI	Potenza assorbita totale
EER	EER totale al 100%
COP	COP totale al 100%
RCN	Numero circuiti refrigeranti
CN	Numero compressori
CT	Tipo compressori
SPL	Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 5 m di distanza dall'unità)
SPWL	Potenza sonora sulla base di misure effettuate secondo la ISO 9614 per unità certificate Eurovent, in accordo alla ISO 3744 per unità non certificate.
EPS	Alimentazione elettrica standard

(1)	Outdoor temperature 35°C - evaporating temperature 5°C
(2)	Outdoor temperature 7°C 90% R.H. – condensing temperature 50°C
CC	Cooling capacity
HC	Heating capacity
PI	Total power input
EER	Total EER 100%
COP	Total COP 100%
RCN	Number of refrigerant circuits
CN	Number of compressors
CT	Type of compressors
SPL	Sound pressure level (calculated according to ISO 3744 at 5 m distance from the unit)
SPWL	Sound power level measurements made in compliance with ISO 9614 for Eurovent certified units, in compliance with ISO 3744 for non-certified units.
EPS	Electrical power supply

(1)	Außentemperatur 35°C - Verdampfungstemperatur 5°C
(2)	Außentemperatur 7°C 90% R.F. - verflüssigungstemperatur 50°C
CC	Kälteleistung
HC	Wärmeleistung
PI	Gesamtleistungsaufnahme
EER	Gesamt-EER auf 100%
COP	Gesamt-COP auf 100%
RCN	Anzahl Kältekreisläufe
CN	Anzahl Verdichter
CT	Verdichtertyp
SPL	Schallleistungspegel (berechnet nach ISO 3744 auf 5 m Abstand zur Einheit)
SPWL	Schalleistung auf der Grundlage der durchgeführten Messungen nach ISO 9614 für Eurovent zertifizierten Einheiten, entsprechend ISO 3744 für nicht-zertifizierte Geräte.
EPS	Standard-Stromversorgung